



Distr.: General
29 April 2022
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السادسة والخمسون

بون، 6-16 حزيران/يونيه 2022

البند 20(د) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

التقرير السنوي لاتفاقية المناخ

أنشطة الأمانة وأهم أنشطة تنفيذ البرامج والأداء المالي لعام 2021

تقرير سنوي من الأمانة

موجز

أعد التقرير السنوي للأمانة لعام 2021 استجابة للولاية الواردة في الفقرة 18 من المقرر 21/م أ-23. ويقدم التقرير عرضاً عاماً لمجموعة واسعة من أنشطة أصحاب المصلحة في الأمانة، والإنجازات الرئيسية في عملية الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ، والبيانات المالية لعام 2021. وسيُتاح هذا المنشور بالكامل على الرابط التالي: <https://unfccc.int/annualreport>.



الرجاء إعادة الاستعمال

الاختصارات والمختصرات

طرف مدرج في المرفق الأول للاتفاقية	طرف مدرج في المرفق الأول
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس	مؤتمر/اجتماع أطراف باريس
مؤتمر الأطراف في الاتفاقية	مؤتمر الأطراف
مرض فيروس كورونا 2019	كوفيد-19
إطار الشفافية المعزز بموجب اتفاق باريس	إطار الشفافية المعزز
الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ	هيئة المناخ
مساهمة محددة وطنياً	مساهمة محددة
لجنة باريس المعنية ببناء القدرات	لجنة باريس
مبادرة خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات؛ وخفض الانبعاثات الناجمة عن تدهور الغابات؛ والمحافظة على مخزون الكربون في الغابات؛ والإدارة المستدامة للغابات؛ وتعزيز مخزون الكربون في الغابات (المقرر 1/أ-16، الفقرة 70)	المبادرة المعززة للغابات
الهيئة الفرعية للتنفيذ	هيئة التنفيذ
اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا	لجنة التكنولوجيا

أولاً- مقدمة

ألف- الولاية

1- طلب مؤتمر الأطراف في دورته 23 إلى الأمانة إعداد تقرير سنوي وإتاحته لكي تتظر فيه هيئة التنفيذ في كل دورة من دوراتها عقب اختتام السنة المالية السابقة، وتضمنه معلومات عن أنشطة الأمانة في السنة السابقة، والنقاط البارزة في إنجاز البرامج والأداء المالي⁽¹⁾. وينبغي أن تُيسر التقارير السنوية فهم طائفة واسعة من أصحاب المصلحة والمراقبين المهتمين لما تُتجزه الأمانة وللتحديات التي تواجهها، وبذلك تسهم في تحسين التوعية، وتمد الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف، والجمهور، ووسائل الإعلام بمعلومات يسهل فهمها عن عملية الاتفاقية الإطارية⁽²⁾. ونظرت الدورة 49 لهيئة التنفيذ في التحسينات التي اقترحت الأمانة⁽³⁾ إدخالها على التقارير السنوية المقبلة⁽⁴⁾.

باء- نطاق الوثيقة

2- تقدم هذه الوثيقة موجزاً للتقرير السنوي لعام 2021، الذي يعرض الإنجازات الرئيسية في عملية اتفاقية المناخ وأنشطة الأمانة، لا سيما أثرها فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية، وبروتوكول كيوتو، واتفاق باريس. وتقدم الوثيقة أيضاً توقعات بشأن عام 2022.

ثانياً- أنشطة الأمانة والإنجازات الرئيسية في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في عام 2021

ألف- لمحة عامة

3- وضعت جائحة كوفيد-19 عدة تحديات أمام أنشطة عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، فتصدت الأمانة لذلك بتحديث منصفها الافتراضية وغيرها من الأدوات والتدابير لضمان استمرارية فعلية وفعالة لمختلف مسارات عملها.

4- وأكد إسهام الفريق العامل الأول في تقرير التقييم السادس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ مجدداً الحاجة الملحة إلى أن تتخذ جميع البلدان إجراءات مناخية⁽⁵⁾. واستجابة للحاجة الملحة التي أظهرتها الأبحاث العلمية ودعماً لتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس، دعمت الأمانة الأطراف لرفع مستوى الطموح المناخي وتعزيز تنفيذ الإجراءات وضمان المساءلة.

5- فاضطلعت الأمانة تحديداً بما يلي:

(أ) مواصلة دعم وتيسير التقدم في العملية الحكومية الدولية، بما في ذلك المفاوضات بشأن التخفيف والتكيف ووسائل التنفيذ والشفافية والمساءلة؛

(1) المقرر 21/م أ-23، الفقرة 18.

(2) وفقاً للوثيقة FCCC/SBI/2016/INF.14، الفقرة 37.

(3) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2018/INF.19، الفصل الرابع.

(4) FCCC/SBI/2018/22، الفقرة 114.

(5) IPCC. 2021. *Climate Change 2021: The Physical Science Basis. Contribution of Working Group I to the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change*. V Masson-Delmotte, P Zhai, A Pirani, et al. (eds.). Cambridge: Cambridge University Press. متاح على الرابط التالي: <https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg1/>

- (ب) تيسير عمليات إشراك أصحاب المصلحة في عملية اتفاقية المناخ والعمل المناخي؛
- (ج) تمكين التشغيل اللوجستي للعملية الحكومية الدولية، لا سيما في سياق التحديات التي فرضتها الجائحة.

باء - إنجاز برنامج عمل الأمانة

6- بيسرت الأمانة العمل الذي اضطلعت به، بشكل رسمي وغير رسمي، حضورياً وافترضياً، رئاستاً لمؤتمر الأطراف في دورتيه 25 و26 ورئاستاً الهيئتين الفرعيتين، والمندوبون والمندوبات وممثلو وممثلات الأطراف خلال الفترة التي سبقت الدورة 26 لمؤتمر الأطراف في غلاسكو.

1- التخفيف

7- في ميثاق غلاسكو للمناخ⁽⁶⁾، اتفقت الأطراف على اتخاذ إجراءات لخفض الانبعاثات ومواصلة الجهود الرامية إلى حصر الزيادة في متوسط درجة الحرارة العالمية خلال العقد الحالي في مستوى لا يتجاوز 1,5 درجة مئوية فوق مستويات ما قبل الحقبة الصناعية. ودُعيت البلدان لأول مرة إلى التعجيل باتخاذ تدابير بعينها للتخفيف من حدة الكوارث، بما في ذلك التخفيض التدريجي للاعتماد المستمر على طاقة الفحم الحجري والإلغاء التدريجي للإعانات غير الفعالة للوقود الأحفوري، والاعتراف في الوقت نفسه بالحاجة إلى حصول الأطراف على دعم يمكنها من انتقال عادل.

8- وفي الفترة التي سبقت انعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، دعمت الأمانة أكثر من 14 حواراً للخبراء التقنيين تحت سلطة رئاسة الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية ومختلف الاجتماعات غير الرسمية التي نُظمت في إطار الرئاستين 25 و26 لمؤتمر الأطراف. وعلى هذا الأساس، تمّ التوصل أخيراً في الدورة الثالثة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس إلى اتفاق بشأن قواعد التعاون الطوعي بين الأطراف لتنفيذ المساهمات المحددة وطنياً⁽⁷⁾. ويتيح هذا الاتفاق طموحاً أعلى فيما يتعلق بأعمال التخفيف والتكيف، ويعزز التنمية المستدامة والسلامة البيئية باستخدام أسواق الكربون والنهج غير السوقية بموجب المادة 6 من اتفاق باريس. وهو أيضاً خطوة إلى الأمام لضمان فعالية أسواق الكربون، ويمهد الطريق لزيادة مشاركة القطاع الخاص. وإضافة إلى ذلك، يمكن نقل العديد من الأنشطة القائمة في إطار آلية التنمية النظيفة إلى الآلية الجديدة المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس بموجب القواعد المعتمدة.

9- وتدير الأمانة سجل آلية التنمية النظيفة، الذي يكفل حساباً دقيقاً لعمليات إصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد وحيازتها واقتنائها. وفي عام 2021، تمّ إصدار وحدات خفض الانبعاثات المعتمد بنسبة 42 في المئة وإلغاء أكثر من 90 في المئة منها طوعاً مقارنة بعام 2020.

10- وتدعم ستة مراكز تعاون إقليمية⁽⁸⁾ تابعة لاتفاقية المناخ مشاريع آلية التنمية النظيفة وتيسر إشراك أصحاب المصلحة من جميع أنحاء العالم. ونظمت هذه المراكز 75 اجتماعاً وحلقة عمل وحلقة دراسية شبكية، ودفعت بذلك قدماً التعاون بشأن المساهمات المحددة وطنياً، واستراتيجيات التنمية المنخفضة الانبعاثات الطويلة الأجل، والتخفيف القطاعي، والتكيف المخصص لكل منطقة قبل انعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف. وإضافة إلى ذلك، عُقدت ثلاثة أسابيع مناخية إقليمية افتراضية⁽⁹⁾، وهو ما أتاح مجالاً لأكثر من 12 000 جهة صاحبة المصلحة، الأطراف وغير الأطراف، للمشاركة في حوارات مفتوحة هدفها إيجاد الحلول.

(6) المقررات 1/م أ-26، و1/م أ-16، و1/م أ-3.

(7) المقررات 2/م أ-3، و3/م أ-3، و4/م أ-3.

(8) انظر: <https://unfccc.int/about-us/regional-collaboration-centres>.

(9) انظر: <https://unfccc.int/climate-action/regional-climate-weeks>.

وكانت الأسباب المناخية الإقليمية بمثابة منصة تعاونية للتشجيع على تعزيز المساهمات المحددة وطنياً، وزيادة الثقة، وبناء زخم الدورة 26 لمؤتمر الأطراف⁽¹⁰⁾. ويعترف ميثاق غلاسكو للمناخ بالتعاون الإقليمي ويشجع عليه من أجل تعزيز التصدي لتغير المناخ بطريقة موثوقة ومستدامة.

11- وعلاوة على ذلك، نظمت الأمانة ثلاثة اجتماعات افتراضية للخبراء التقنيين بشأن القضايا المتصلة بآثار التدابير المتخذة من أجل التصدي لتغير المناخ، أوضح خلالها الأطراف وأصحاب المصلحة تزايد رغبتهم في تعزيز مستوى التعاون والعمل بشأن الانتقال العادل، والسعي إلى أن يسفر العمل التقني للجنة خبراء كاتوفيتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي عن توصيات عملية المنحى.

2- التكيف

12- قدمت الأمانة دعماً، على سبيل المثال، إلى لجنة التكيف لوضع اللمسات الأخيرة على العمل المتصل بثغرات القدرة على الحصول على تمويل التكيف⁽¹¹⁾؛ وأعدت ورقة تقنية عن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف⁽¹²⁾، وقرت أساساً قوياً للمفاوضات التي أفضت إلى وضع برنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف⁽¹³⁾؛ واستضافت اجتماعات افتراضية، بما في ذلك حلقات دراسية شبكية بشأن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف، والبلاغات المتعلقة بالتكيف. ودعمت الأمانة أيضاً أنشطة لجنة التكيف الرامية إلى ضمان اتساق العمل المتعلق بالتكيف عبر عموم المؤسسات ذات الصلة.

13- ودعمت الأمانة هذا العمل في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه بتنظيم حلقة عمل، بالشراكة مع أمانة برنامج البيئة الإقليمي للمحيط الهادئ، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في سياق مبادرة ليا للمعارف المتعلقة بالتكيف⁽¹⁴⁾. وأعطت حلقة العمل الأولوية لمعالجة الثغرات المعرفية الأساسية في الدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة المحيط الهادئ. ودعمت الحلقة أيضاً تعاون فريق خبراء برنامج عمل نيروبي المتعلق بالمحيطات⁽¹⁵⁾ مع أصحاب المصلحة الآخرين بشأن تنظيم فعالية لتعزيز النهج التكنولوجية المتكاملة القائمة على النظم الإيكولوجية لبناء قدرة المجتمعات والنظم الإيكولوجية في المحيطات والمناطق الساحلية على تحمل تغير المناخ⁽¹⁶⁾.

14- واحتفل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، بدعم من الأمانة، بمرور 20 عاماً على دعم أقل البلدان نمواً في المسائل المتصلة بالتكيف⁽¹⁷⁾. وتقدم الفريق في أنشطته الرامية إلى تمكين أقل البلدان نمواً من تحقيق رؤيتها بتقديم خططها الوطنية المتعلقة بالتكيف في أقرب وقت ممكن. وواصل الفريق تقديم دعمه مباشرة إلى البلدان من خلال مبادرة خطط التكيف الوطنية المفتوحة، بمساعدة الخبراء الوطنيين في البلدان الأفريقية الأقل نمواً على صياغة هذه الخطط⁽¹⁸⁾. وبحلول نهاية عام 2021، كانت ثمة 31 خطة من خطط التكيف الوطنية، بزيادة قدرها 11 خطة مقارنة بعام 2020.

(10) انظر: <https://unfccc.int/regional-climate-weeks/rcw-2021-cop26-communicue>.

(11) انظر وثيقة لجنة التكيف AC20/INFO/7A.

(12) Adaptation Committee. 2021. *Approaches to reviewing the overall progress made in achieving the global goal on adaptation*. Bonn: UNFCCC. متاح على الرابط التالي: <https://unfccc.int/documents/273844>.

(13) المقرر 7/أ-3.

(14) انظر: [https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/Lima-Adaptation-Knowledge-Initiative-\(LAKI\)-for-the-Pacific-sub-region.aspx](https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/Lima-Adaptation-Knowledge-Initiative-(LAKI)-for-the-Pacific-sub-region.aspx).

(15) انظر: <https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/NWP-Expert-Group-on-Oceans.aspx>.

(16) انظر: https://unfccc.int/ttclear/events/2020/2020_event07.

(17) انظر: <https://unfccc.int/news/20-years-of-adaptation-support-for-least-developed-countries>.

(18) انظر: <https://unfccc.int/sites/default/files/resource/opennapbrief.pdf>.

15- ولضمان توفير الدعم التقني للبلدان النامية في عملية صياغة أو تنفيذ خطط التكيف الوطنية، أنشأت الأمانة شراكة الأمم المتحدة نصيرة خطط التكيف الوطنية، وهي مبادرة شراكة على نطاق منظومة الأمم المتحدة⁽¹⁹⁾.

16- وفي إطار آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ، وبمساعدة من الأمانة، تمت تعبئة المزيد من الموارد والخبرات لحفز الدعم المقدم إلى البلدان النامية من أجل التصدي للخسائر والأضرار. وحدد مؤتمر/اجتماع أطراف باريس وظائف شبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها⁽²⁰⁾، بما في ذلك حفز المساعدة التقنية ذات الصلة لفائدة البلدان الضعيفة. واتفقت الأطراف على وضع الترتيبات المؤسسية لتنفيذ تلك الوظائف في عام 2022⁽²¹⁾. وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف باريس أيضاً إنشاء حوار غلاسكو لمناقشة ترتيبات تمويل الأنشطة الرامية إلى تجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها⁽²²⁾.

17- واستمر الفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية، بمساعدة من الأمانة، في الحفاظ على ما تحقق من عمل في إطار هذا المنبر وتعزيزه. وقد يسّر هذا الأمر إشراك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والاستفادة من معارفها وقيمها في تصميم وتنفيذ السياسات والإجراءات المناخية. واستعرضت الدورة 26 لمؤتمر الأطراف ولاية الفريق العامل التيسيري ومددت ولايته، ورحبت بخطة العمل الثانية لهذا الفريق، واعترفت بالدور الهام الذي يضطلع به في الجمع بين الأطراف والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية من أجل تحقيق أهداف الاتفاقية واتفق باريس⁽²³⁾.

3- وسائل التنفيذ

18- في الفترة التي سبقت انعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، يسّرت الأمانة أنشطة التوعية والمشاورات التي اضطلعت بها رؤساء الدورتين 25 و26 لمؤتمر الأطراف بشأن تمويل المناخ. وفي الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، أكدت البلدان الأطراف المتقدمة النمو مجدداً واجبها في الوفاء بتعهداتها بتقديم 100 بليون دولار سنوياً بحلول عام 2020⁽²⁴⁾، واتفقت الأطراف على طريقة المضي قدماً فيما يتعلق بهدف التمويل المناخي لما بعد عام 2025⁽²⁵⁾.

19- ودعمت الأمانة الأطراف في تحديد احتياجاتها من التمويل المناخي، والاستراتيجيات اللازمة لتبنيها. وحقّق مشروع التمويل القائم على الاحتياجات⁽²⁶⁾، الذي عُهد به إلى الدورة 23 لمؤتمر الأطراف، تقدماً وأعيد تأكيد أهميته في الدورة 26 لمؤتمر الأطراف⁽²⁷⁾، حيث شمل 10 مناطق تضم أكثر من 100 بلد مشارك، على الرغم من الجائحة. ويسّرت حلقات العمل الافتراضية إجراء مشاورات تقنية بين ممثلي وممثلات البلدان بشأن احتياجاتها المالية، وتدققاتها المالية، ومجالات التركيز والأولويات الاستراتيجية؛ وانضمت منطقتان أخريان إلى المشروع.

(19) انظر: <https://unfccc.int/UN4NAPs>.

(20) أحدث ترتيبات الدعم في إطار آلية وارسو الدولية.

(21) المقرر 19/م أ ت-3، الفقرتان 9-10.

(22) المقرر 1/م أ ت-3، الفقرتان 73-74.

(23) المقرر 16/م أ-26، الفقرتان 5-6.

(24) المقرر 4/م أ-26، الفقرات 1 و5 و7.

(25) المقرر 9/م أ ت-3.

(26) انظر: https://unfccc.int/NBF_Project.

(27) المقرر 6/م أ-23، الفقرة 10؛ و4/م أ-26، الفقرة 22.

20- وجمع الاجتماع الخامس للجنة باريس، الذي عُقد افتراضياً بدعم من الأمانة، كلاً من أعضاء لجنة باريس وأكثر من 170 جهة مراقبة لمناقشة تقدم عملها. ودعمت الأمانة لجنة باريس في تنفيذ خطة عملها للفترة 2021-2024، بما في ذلك الملتقى الثالث لبناء القدرات⁽²⁸⁾، وهو عبارة عن سلسلة فعاليات استمرت أسبوعاً خلال انعقاد الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، اجتذبت أكثر من 700 مشاركاً ومشاركة، ناقشوا خلالها مجموعة واسعة من قضايا بناء القدرات العاجلة في مجالات مواضيعية مثل التكيف والقدرة على الصمود والتمويل والتكنولوجيا. وتوسعت شبكة لجنة باريس⁽²⁹⁾، التي تتسقها الأمانة نيابة عن اللجنة، وأصبحت تضم 276 مؤسسة عضواً في جميع أنحاء العالم بحلول نهاية عام 2021، بما في ذلك 29 من أقل البلدان نمواً، و10 من الدول الجزرية الصغيرة النامية.

21- وأعد كل من لجنة التكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بدعم من الأمانة، منشوراً مشتركاً يتضمن تحليلاً وتوليفاً شاملين للمعلومات المتعلقة بالاحتياجات والتحديات التكنولوجية، ومدى ارتباط السياسات بالتنفيذ، وارتباط المساهمات المحددة وطنياً بخطة التكيف الوطنية. وبناءً على ذلك، وضعت لجنة التكنولوجيا والمركز والشبكة توصيات للأطراف بشأن كيفية التحفيز على اعتماد حلول تكنولوجيا المناخ من أجل دعم تنفيذ المساهمات المحددة وطنياً. ودعمت الأمانة لجنة التكنولوجيا في تنفيذ خطة عملها للفترة 2019-2022، التي تشمل تنظيم فعاليات⁽³⁰⁾ وإصدار منشورات⁽³¹⁾ لدعم البلدان في معالجة القضايا المتعلقة بتكنولوجيا المناخ، وذلك بالتعاون مع مختلف أصحاب المصلحة.

4- الشفافية

22- دعمت الأمانة الأطراف في الإبلاغ بمساهماتها المحددة وطنياً واستيعابها. وفي المجموع، قُدمت 98 مساهمة محددة وطنياً جديدة أو محدثة إلى الأمانة وأُتيحت للجمهور من طريق سجل المساهمات المحددة وطنياً. ونُشرت نسخة كاملة من التقرير التجميعي للمساهمات المحددة وطنياً في أيلول/سبتمبر 2021⁽³²⁾، تلاه تحديث لنتائج الرئيسية في تشرين الأول/أكتوبر 2021 لضمان توافر أحدث المعلومات ليُنظر فيها في مؤتمر غلاسكو⁽³³⁾.

23- وكانت هذه السنة حاسمة فيما يتعلق بالجهود الدولية المتواصلة من أجل الانتقال من ترتيبات القياس والتحقق والإبلاغ الحالية بموجب الاتفاقية إلى إطار الشفافية المعزز. وركزت الأمانة جهودها على إعداد الأطراف وإشراكها لضمان الانتهاء بنجاح من المفاوضات بشأن تشغيل إطار الشفافية المعزز، والاستمرار في الوقت نفسه في النهوض بممارسات وأدوات ونظم الأعمال الداخلية استعداداً لإطار الشفافية. وفي الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، دعمت الأمانة الجهات الميسرة المشاركة المعنية في إعداد المقررات المتعلقة بالشفافية للنظر فيها واعتمادها.

24- وقدمت الأمانة المشورة والدعم التقنيين إلى الأطراف من البلدان النامية بهدف تعزيز قدرتها المؤسسية والتقنية على إعداد وتقديم التقارير التي تدعم الشفافية، بما في ذلك التقارير المحدثة لفترة السنتين، وقوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة. وقدمت الأمانة الدعم لفريق الخبراء الاستشاري عند تنظيمة حلقات عمل تدريبية إقليمية افتراضية، وحلقات دراسية شبكية، ومنتدى واحداً غير رسمي لفائدة أكثر من 700 خبير من جميع أنحاء العالم.

(28) انظر: https://unfccc.int/pccb/CB_Hub_3

(29) انظر: <https://unfccc.int/pccb-network>

(30) انظر: <https://unfccc.int/ttclear/events/index.html>

(31) انظر: <https://unfccc.int/ttclear/tec/documents.html>

(32) FCCC/PA/CMA/2021/8 وAdd.1-3

(33) FCCC/PA/CMA/2021/8/Rev.1

ونظمت الأمانة دورة تدريبية على إعداد وتتبع التقدم نحو تحقيق أهداف المساهمات المحددة وطنياً لأكثر من 300 خبير وخبيرة من 50 بلداً نامياً، وعلى استخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ بشأن *قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة لعام 2006* لفائدة 314 خبيراً وخبيرة من 100 بلد نام. وعلاوة على ذلك، واصلت الأمانة تنفيذ أربعة برامج تدريبية لفائدة خبراء الاستعراض، وهو ما أفضى إلى تأهيل المزيد من الخبراء للمشاركة في الاستعراضات أو التحليل التقني على النحو التالي: 142 خبيراً لاستعراض تقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، و50 خبيراً للاستعراض التقني لقوائم الجرد السنوية لغازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، و22 خبيراً للاستعراض السنوي بموجب المادة 8 من بروتوكول كيوتو، و112 خبيراً للتحليل التقني لتقارير فترة السنتين المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.

25- ونسقت الأمانة استعراض التقارير الوطنية المقدمة بغية تعزيز الشفافية وتحديد احتياجات بناء القدرات. وجرى استعراض وتحليل التقارير الوطنية التالية: (34)

- (أ) 36 تقريراً محدثاً لفترة السنتين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ب) 11 تقريراً رابعاً لفترة السنتين مقدماً من الأطراف المدرجة في المرفق الأول، مع تقديم مزيد من الإرشادات لتحسين اتساق وفعالية استعراضات تقارير فترة السنتين؛
- (ج) 22 قائمة جرد سنوي لغازات الدفيئة مقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول. وإضافة إلى ذلك، أُجري تقييم خاص لتحديد أي مشاكل محتملة فيما يتعلق بالإبلاغ بأنشطة استخدام الأراضي، وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب بروتوكول كيوتو قبل إجراء الاستعراضات السنوية النهائية لقوائم جرد غازات الدفيئة لفترة الالتزام الثانية لبروتوكول كيوتو، المقرر تنظيمها في عام 2022.
- 26- ومنذ عام 2014، ما فتئت الأمانة تتسق عمليات تقييم التقدم الذي أحرزه 56 بلداً نامياً في التصدي لإزالة الغابات. وأبلغ مركز معلومات مبادرة ليمبا المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها⁽³⁵⁾ بأن حجم الانبعاثات المؤكدة انخفض بفضل أنشطة المبادرة المعززة للغابات بما يزيد على 8 غيغاطن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في نهاية عام 2021. ونتيجة لنجاح ثمانية بلدان في التصدي لدوافع إزالة الغابات وتحسين الإدارة المستدامة للغابات وتوضيح نتائجها بشفافية، مُنحت هذه البلدان، من الصندوق الأخضر للمناخ، تمويلاً قائماً على النتائج بقيمة 500 مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة.

5- إشراك أصحاب المصلحة

27- قُدمت شراكة مراكش للعمل المناخي العالمي المحسنة من أجل تعزيز الطموح للفترة 2021-2025، بدعم من الأمانة، إلى الدورة 26 لمؤتمر الأطراف الذي رُحب بها⁽³⁶⁾. وتحدد هذه الشراكة المجالات ذات الأولوية، بما في ذلك الهيكل الإقليمية، وتعزيز التعاون بين أصحاب المصلحة من الأطراف وغير الأطراف، وتعزيز مصداقية التزاماتها ذات الصلة بالمناخ. وحشدت حملة السباق إلى الصفر⁽³⁷⁾، التي أطلقها الأبطال رفيعو المستوى الحاليون في عام 2020 بدعم من الأمانة، المزيد من الالتزامات، في عام 2021، لتحقيق مستوى صافي صفري للانبعاثات بحلول عام 2050، وهي التزامات تعهدت بها، في جملة أمور، 1 049 مدينة و227 شركة. وجمعت حملة "السباق نحو القدرة على الصمود"⁽³⁸⁾، وهي حملة شقيقة أُطلقت في عام 2021، أكثر من 30 جهة شريكة تمثل أكثر من 2 500 منظمة.

(34) خضعت غالبية التقارير أيضاً للتقييم المتعدد الأطراف أو للتبادل الميسر للراء في إطار هيئة للتنفيذ.

(35) <https://redd.unfccc.int/info-hub.html>

(36) المقرر 1/أ-26، الفقرة 56.

(37) انظر: <https://unfccc.int/climate-action/race-to-zero-campaign>

(38) انظر: <https://racetozero.unfccc.int/join-the-race-to-resilience/>

- 28- وكوسيلة لتعزيز الطموح المتزايد، عرضت طائفة من أصحاب المصلحة من غير الأطراف 100 مبادرة للعمل المناخي على الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، ونشرتها في بوابة العمل المناخي العالمية⁽³⁹⁾. والجدير بالذكر أنه أُعلن عن التزامات أخرى تتماشى مع المسارات المتوافقة مع 1,5 درجة مئوية، مثل خطط عمل بعينها لقطاعات الرياضة والأزياء والفعاليات والسياحة، يبرتها الأمانة والجهات الشريكة لها.
- 29- واستمر نمو مشاركة الشباب في العمل المناخي ودورهم الحاسم باعتبارهم عوامل للتغيير. ودعماً للمشاركة النشطة للشباب في العملية الحكومية الدولية، ساهمت الأمانة في فعالية "الشباب نصيرو المناخ: محركات الطموح"⁽⁴⁰⁾ استضافته إيطاليا في ميلانو، والمؤتمر السادس عشر للشباب الذي يقوده الشباب⁽⁴¹⁾، والحوار الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن تمكين الشباب في مجال الإجراءات المناخية⁽⁴²⁾.
- 30- ولضمان شمولية العمل المناخي، سعت الأمانة، إلى جانب الأطراف وأصحاب المصلحة الآخرين، إلى حشد الدعم لإنشاء التزامات طموحة جديدة بشأن العمل المناخي المراعي للمنظورين الجنساني والتحويلي. وأعلنت هذه الالتزامات في فعالية رفيعة المستوى⁽⁴³⁾، استضافتها المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بالتعاون مع الأمانة، بشأن يوم النوع الاجتماعي في الدورة 26 لمؤتمر الأطراف.
- 31- وارتفع مدى التوعية والمشاركة عبر مجموع قنوات الأمانة في منصات التواصل الاجتماعي بنسبة فاقت 1 600 في المئة خلال الدورة 26 لمؤتمر الأطراف مقارنة بالدورة 25 لمؤتمر الأطراف، بسبب تزايد الاهتمام العام بتغيير المناخ والشراكات الاستراتيجية مع الشركات الرقمية الرئيسية. وأرسي تعاون استراتيجي مع جميع المنصات الرقمية الرئيسية، بما في ذلك فيسبوك، وتويتر، ويوتيوب، وغوغل. وبحضور أكثر من 4 000 صحفي وصحفية، شهدت الدورة 26 لمؤتمر الأطراف عدداً قياسياً من ممثلي وممثلات وسائل الإعلام الذين حضروا مؤتمرات الأطراف، حيث نُظِم أكثر من 260 مؤتمراً صحفياً على مدار أسبوعين.

6- العمليات والخدمات اللوجستية

- 32- نُظِمَت دورات الهيئات الفرعية على مدى ثلاثة أسابيع في الفترة من أيار/مايو إلى حزيران/يونيه 2021، وهي أول دورات من نوعها تُعقد افتراضياً، إذ استُخدمت خلالها أدوات اتصال جديدة ومبتكرة. وتفاعل ممثلو وممثلات الأطراف، الذين اجتمعوا للمرة الأولى منذ انعقاد الدورة 25 لمؤتمر الأطراف في عام 2019، بروح بناءة، حسب جميع مناطق التوقيت العالمي، وتناولوا بنود جدول الأعمال والنهوض بالعمل التقني بالرغم من التحديات الكبيرة التي واجهها الكثيرون بسبب الشكل الافتراضي للدورات، لا سيما المشاركون من البلدان النامية. وسُجِل تقدم بشأن مذكرات غير رسمية، استُخدمت أساساً للنتائج الإيجابية التي حققتها الدورة 26 لمؤتمر الأطراف.
- 33- ومن أجل تنظيم الدورة 26 لمؤتمر الأطراف بشكل آمن وشامل وجدي، عملت الأمانة عن كثب مع البلد المضيف، ومع إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات للأمم المتحدة، وإدارة شؤون السلامة والأمن للأمم المتحدة، ومنظمة الصحة العالمية، للتغلب على التحديات المتصلة بالجائحة.

(39) <https://climateaction.unfccc.int/Events/COP26>

(40) <https://youth4climate.live/>

(41) انظر: <https://ukcoy16.org/>

(42) انظر: <https://unfccc.int/about-us/regional-collaboration-centres/rcc-bangkok/youth-in-asia-and-the-pacific-unite-to-fight-climate-change-ahead-of-cop26>

(43) انظر: <https://unfccc.int/news/momentum-builds-at-cop26-for-gender-action>

ونظمت حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية برنامجاً للتطعيم ضد كوفيد-19، حيث قدمت اللقاحات إلى المندوبات والمندوبين الذين لم يتمكنوا من الحصول عليها. وقدمت الأمانة الدعم لبرنامج التطعيم بالتعاون الوثيق مع إدارة الدعم العملي بالأمم المتحدة.

34- وحظي إدماج الأشخاص ذوي الإعاقة في عملية تغيير المناخ والعمل المناخي اهتماماً وزخماً خلال الدورة 26 لمؤتمر الأطراف. وأحرزت الأمانة مزيداً من التقدم نحو الوفاء، في عملياتها، بأهداف استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة.

جيم - الأداء المالي

35- يقدم التقرير السنوي النتائج المالية الرئيسية لعام 2021، بما يشمل مجموع الإيرادات والنفقات، والتمويل حسب الصندوق الاستئماني، ومقارنات بين النفقات المدرجة في الميزانية والنفقات الفعلية من الميزانية الأساسية، وسجل المعاملات الدولي، فضلاً عن قوائم الجهات المساهمة، من الأطراف ومن غير الأطراف، في الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية. وترد هذه النتائج أيضاً في الوثائق المتعلقة بحالة الاشتراكات والرسوم إلى غاية 22 تشرين الأول/أكتوبر 2021⁽⁴⁴⁾، وبالميزانية البرنامجية لفترة السنتين 2020-2021⁽⁴⁵⁾.

دال - موظفو وموظفات الأمانة

36- تحافظ الأمانة على قوة عاملة متنوعة ومتوازنة تمثل الأطراف المستفيدة من خدماتها. وبعد الانتهاء من تنفيذ الهيكل الجديد، بنهاية عام 2021، ضمت القوة العاملة في الأمانة 383 موظفة وموظفاً بعمود محددة المدة وأخرى مؤقتة. ويقدم التقرير السنوي موجزاً عن تكوين الملاك الوظيفي حسب نوع الجنس، والتوزيع الجغرافي، والرتبة، ومصدر التمويل.

ثالثاً - توقعات عام 2022

37- عام 2022 عام حاسم للعمل على التخفيف من آثار تغيير المناخ والتكيف معه. فقد أشار مؤتمر غلاسكو إلى بدء وضع أهداف لتنفيذ العمل وزيادة الطموح. ويتعين على الأطراف أن تلتزم بخطوط عمل مناخية أكثر طموحاً على المديين القصير والطويل للحد من انبعاثات غازات الدفيئة. وتشكل مساهمتا الفريقين العاملين الثاني⁽⁴⁶⁾ والثالث⁽⁴⁷⁾ في تقرير التقييم السادس لهيئة المناخ، اللتين نُشرتا في آذار/مارس ونيسان/أبريل 2022 على التوالي، أسساً هامة للعمل في عام 2022 وما بعده، فضلاً عن كونهما إسهاما في الحصيلة العالمية. وستدعم الأمانة العمل الرامي إلى اتخاذ قرار بشأن برنامج عمل التخفيف⁽⁴⁸⁾ وتحقيق نتائج إيجابية في اجتماع المائدة المستديرة الوزارية الرفيعة المستوى بشأن طموح

(44) FCCC/SBI/2021/INF.8.

(45) FCCC/SBI/2019/4 وAdd.1-2.

(46) IPCC. 2022. *Climate Change 2022: Impacts, Adaptation, and Vulnerability. Contribution of Working Group II to the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change*. H Pörtner, D Roberts, M Tignor, et al. (eds.). Cambridge: Cambridge University Press
متاح على الرابط التالي: <https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg2/>.

(47) IPCC. 2022. *Climate Change 2022: Mitigation of Climate Change. Contribution of Working Group III to the Sixth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change*. PR Shukla, J. Skea, R Slade, et al. (eds.). Cambridge and New York: Cambridge University Press
التالي: <https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg3/>.

(48) انظر المقرر 1/م أ ت-3، الفقرة 27.

ما قبل عام 2030 خلال الدورة 4 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس. وستدعم الأمانة أيضاً العمل المتعلق بالتكيف والخسائر والأضرار، بما في ذلك إطلاق حوار غلاسكو، والمضي قدماً في الترتيبات المتعلقة بشبكة سانتياغو، وإحراز تقدم في إطار برنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف.

38- وستستلزم الحصيلة العالمية لتنفيذ اتفاق باريس تقييم التقدم الجماعي نحو تحقيق الغرض من هذا الاتفاق وأهدافه الطويلة الأجل. وتدعم الأمانة الحصيلة العالمية لضمان فرص المشاركة الفعالة لجميع أصحاب المصلحة والمساهمة في تحقيق فهم مشترك للجهود العالمية والإجراءات ذات الأولوية فيما يتعلق بتغير المناخ، وذلك تعزيزاً للطموح الوطني والتعاون الدولي.

39- وستتفاعل الأمانة مع الأطراف وأصحاب المصلحة على المستويين السياسي والتقني خلال الحوارات الرفيعة المستوى، والدورات التدريبية، وعمليات تبادل المعلومات، والحلقات الدراسية الشبكية، والاجتماعات العامة، والحملات الإعلامية، وغيرها من فعاليات التوعية استعداداً للمشاركة العالمية في إطار الشفافية المعزز. وشرعت الأمانة في تحديد نطاق أدوات جديدة وتصميمها لتقديم التقارير بموجب إطار الشفافية المعزز. وفي أعقاب الاتفاقات المبرمة بشأن الشفافية في الدورة 26 لمؤتمر الأطراف، يُعتبر توافر الموارد المالية الكافية وفي الوقت المناسب أمراً أساسياً لإكمال تطوير أدوات الإبلاغ الخاصة بإطار الشفافية المعزز في الوقت المحدد لذلك.

40- وأخيراً، تعمل الأمانة عن كثب مع رئاستي الدورتين 26 و27 لمؤتمري الأطراف، ورئاسات الهيئات الفرعية ومكتب الهيئات الإدارية لضمان نجاح الدورة 27 لمؤتمر الأطراف على أساس التعاون والطموح العالي.